



---

**SCHWEDISCHES  
HONORARKONSULAT**

---

**Erfurt**

---

**Schweden-News**

---

**24. Mai 2022**

---

**Inhalt:**

- 1. TV-Tipps und Wetterinformationen**
- 2. Informationen für Reisende in Hinblick auf Covid-19**
- 3. Schwedens Import und Export – Deutschland bleibt wichtigster Partner**
- 4. Schwedens beste Campingplätze 2022**
- 5. Schwedens blaues Band**
- 6. Blick hinter die schwedischen Kinderfilm-Kulissen im Filmdorf in Småland**
- 7. Veranstaltungshinweis**
- 8. Buchempfehlungen**
- 9. Rezepttipp**

Interessante Informationen finden Sie auch auf der Homepage des Schwedischen Honorarkonsulats Erfurt unter:

<http://www.schwedenkonsulat.de/www/honorarkonsul-swe/> !

---

## **TV-Tipps und Wetterinformationen**

### [Schweden-im-TV.de](#)

Hier finden Sie TV-Tipps, die für Schwedenliebhaber von Interesse sein könnten.

### [Wetteronline.de](#)

Erfahren Sie hier aktuelle Informationen zum Wetter in Schweden.

---

## **Informationen für Reisende in Hinblick auf Covid-19**

Für die Einreise gelten keine COVID-19-bedingten Einreisebeschränkungen.

Bestimmungen zur Einreise ändern sich mit der Pandemielage häufig. Bitte informieren Sie sich zusätzlich bei den [schwedischen Behörden](#).

(Quelle: [Schwedische Botschaft](#))

---

## **Schwedens Import und Export – Deutschland bleibt wichtigster Partner**

Deutschland ist für den schwedischen Außenhandel traditionell immer schon ein wichtiger Partner. Beim Warenimport steht Deutschland auf Platz 1, beim Warenexport nach Norwegen auf Platz 2. Das Gesamtvolumen beim Handel von Waren und Dienstleistungen mit Deutschland erreichte 2021 einen Wert von 556,5 Mrd. SEK (ca. 54 Mrd. Euro) – bei einer Verteilung von 20 Prozent Dienstleistungen und 80 Prozent Waren – und stieg verglichen mit 2020 um 9,9 Prozent.

Die Auswirkungen des Einmarsches Russlands in die Ukraine sind noch immer nicht konkret vorhersehbar. Auch wenn Schweden nicht so stark von Russland abhängig ist wie beispielsweise Deutschland, könnten die durch den Krieg ausgelösten oder verstärkten wirtschaftlichen Probleme bei den Handelspartnern nachgelagert auch zu wirtschaftlichen Engpässen in Schweden führen. Die jüngst erschienene schwedische Handelsbilanz zeigt den Stand des schwedischen Außenhandels sowie Entwicklungen und Trends im Jahr 2021. Mehr darüber [hier](#).

(Quelle: [Deutsch-Schwedische Handelskammer](#))

---

## Schwedens beste Campingplätze 2022



In Schweden lässt es sich herrlich campen. Egal, ob Sie mit Wohnwagen oder Wohnmobil unterwegs sind oder lieber in einer Hütte übernachten; ob Sie Glamping ausprobieren oder einfach nur Ihr Zelt aufschlagen wollen: Mit über 300 Campingplätzen im ganzen Land bietet Schweden eine riesige Auswahl für naturnahen Urlaub. [Hier](#) stellt Visit Sweden Ihnen die besten Adressen vor: 14 Anlagen mit jeweils fünf

Sternen ausgezeichnet, aufgelistet von Nord nach Süd. Die Anzahl der Sterne reflektiert das Angebot und die Ausstattung der Campingplätze in Bezug auf Sanitäreinrichtungen, Serviceeinrichtungen, Aktivitäten und Veranstaltungen.

(Quelle: [Visit Sweden](#) / Foto: Mats Hemlin)

---

## Schwedens blaues Band

Der Göta Kanal wird oft als Schwedens blaues Band bezeichnet. Der Kanal aus dem 19. Jahrhundert verbindet den Vänernsee in Westschweden mit dem Vätternsee und endet – oder beginnt, je nach Betrachtungsweise – an der Ostküste. Insgesamt erstreckt er sich über 190 Kilometer von der Stadt Sjötorp bis nach Mem.

Heute ist der Göta Kanal eines der beliebtesten Touristenziele Schwedens. Wenn Sie den Göta Kanal noch nicht besucht haben, verspricht dieses Jahr etwas Besonderes zu werden. Die Feierlichkeiten zum 200-jährigen Jubiläum der Teileröffnung begannen mit der Saison-eröffnung des Kanals im Mai 2022 und werden den ganzen Sommer über mit zahlreichen Veranstaltungen fortgesetzt. Mehr darüber [hier](#).

(Quelle: [Visit Sweden](#))

---

## Blick hinter die schwedischen Kinderfilm-Kulissen im Filmdorf in Småland

Die Geschichten von Astrid Lindgren und ihre Verfilmungen haben viele unvergessliche Erinnerungen hinterlassen. Im Filmdorf Småland werden sie wieder zum Leben erweckt: Etwa wie Michel den Kopf in die Suppenschüssel steckt oder wie Pippi ihr Pferd einfach so über den Kopf heben konnte. Als interaktive Ausstellung mit Original-Requisiten führt das Filmdorf hinter die Kulissen und lädt zum Mitmachen ein. Lesen Sie mehr darüber [hier](#).

(Quelle: [Schwedenstube](#))

---

## Veranstaltungshinweis

Das Schwedische Honorarkonsulat in Erfurt knüpft gemeinsam mit der Kinder- und Jugendbibliothek an die erfolgreichen Mittsommerfeste der vergangenen Jahre an und wird am **15. Juni 2022 ab 15:00 Uhr in und um das Haus in der Marktstraße 21** den Sommeranfang 2022 begrüßen.

In der Zeit von **15:00 bis 18:00 Uhr** gibt es für die großen und kleinen Besucher ein interessantes Programm:

**15:00 Uhr** Begrüßung durch Herrn Prof. Gerald Grusser, Schwedischer Honorarkonsul für Thüringen, und Frau Marina Glöckner, Leiterin der Bibliothek

Eröffnung durch ein kleines Theaterstück zum Thema „Mittsommer“ von Schülern der Astrid-Lindgren Schule

- Ab 15:15 Uhr:**
- Geschichtenzelt mit Vorleserunden
  - Glücksrad der Stadtwerke SWE, UNICEF-Info Stand,
  - Kinderschminken,
  - Bastelstand,
  - Büchermarkt des Freundeskreises der Stadt- und Regionalbibliothek Erfurt e.V.,
  - ein Schweden-Quiz und vieles mehr.

**Sie sind herzlich dazu eingeladen, Gast dieses bunten Treibens zu sein!!!**

---

**Buchempfehlung für Erwachsene: „Der Tod macht Urlaub in Schweden“**  
*von Anders De La Motte, Måns Nilsson*



Jetzt wird auch im Norden fröhlich gemordet: »Der Tod macht Urlaub in Schweden« ist der erste Band einer sommerlich-heiteren Krimi-Reihe vom schwedischen Bestseller-Autor Anders de la Motte und Komiker Måns Nilsson. Im süd-schwedischen Österlen ist niemand besonders unglücklich, als Jessie Anderson tot aufgefunden wird. Immerhin wollte die ehrgeizige Maklerin einen der schönsten Strände der beliebten Urlaubsregion mit Luxusvillen zubauen. Aber musste sie deswegen sterben? Mord-Ermittler Peter Winston aus Stockholm ist nur zu gerne bereit, seinen erzwungenen Urlaub in Österlen zu unterbrechen und der jungen Kommissarin Tove Esping ein wenig unter die Arme zu greifen, um dieses Rätsel zu lösen. Doch die störrischen Dörfler stellen den Städter vor so manche Herausforderung, und selbst der Polizeichef scheint Peters Engagement bald bremsen zu wollen ...

»Der Tod macht Urlaub in Schweden« ist der erste Band der Cosy Crime-Reihe »Die Österlen-Morde«, in dem Vollblut-Städter Peter Vinston und Dorfpolizistin Tove Esping im idyllischen Süd-Schweden ermitteln.

»Mit viel Humor und hervorragender Ortskenntnis übertragen de la Motte und Månsson den britischen Wohlfühl-Krimi nach Schweden.« - Sydsvenskan

ISBN: 3426308762

Kriminalroman

Droemer Taschenbuch

Mai 2022 / 368 Seiten

14,99 €

### **Buchempfehlung für Kinder: „Ein Sommer in Schweden“ von Miriam Schaps**



Auf nach Schweden heißt es für Ole, Lotta und Alfred in den Sommerferien. Ein toller Badesee, jede Menge Zimtschnecken, Mittsommar, Pippi Langstrumpf und Elche warten dort auf die Geschwister. Dank ihrer neuen Freunde William und Alva lernen sie sogar ein bisschen Schwedisch. Und im Loppis, dem Flohmarkt um die Ecke, gibt es viel zu entdecken. Doch dann belauschen die Freunde dort ein Gespräch und stellen fest, dass hier etwas nicht mit rechten Dingen zu geht. Ole, Lotta, William und Alva beschließen, der Sache auf den Grund zu gehen. Währenddessen erzählt der kleine Alfred, er hätte sich mit einem Wichtel angefreundet. Dieser Nisse würde den Hof beschützen und einen alten Schatz bewachen, den Gustav Vasa vor 500 Jahren hier versteckt hat. Bei einem Ausflug nach Stockholm erfahren Alfred und seine Geschwister mehr über den berühmten schwedischen König - und finden eine neue Spur zu ihrem Kriminalfall. Zurück in Småland stellen Ole, Lotta, Alva und William den zwielichtigen Flohmarktbetreibern eine Falle und begeben sich in große Gefahr. Ein Sommer mit ganz viel Schweden-Feeling, Freundschaft und einem spannenden Abenteuer!

ISBN: 3959160828

Empfohlen 10 bis 13 Jahre.

Illustriert von Manja Adamson

Biber & Butzemann

März 2022

126 Seiten

18,00 €

---

## Rezepttipp: „Silviakaka Rezept – schneller schwedischer Silviakuchen“

### Zutaten für den Kuchenteig bzw. den Wasserbiskuit

- 2 Eier Größe M
- 120 g Puderzucker
- 1–2 TL Vanillezucker
- 120 g Weizenmehl Typ 550
- 1 Prise Salz
- 1 TL Backpulver
- 1 Prise [Liebe](#)
- 100 ml Wasser



### für den Guss

- 75 g Butter
- 60 g Puderzucker
- 2 TL Vanillezucker
- 1 Eigelb

### Zum Bestreuen

- 50 g Kokosflocken

### Zubereitung

1. Zunächst alle Zutaten für den Silviakaka abwiegen, abmessen und bereitstellen.
2. Den Backofen auf 180 Grad Ober/Unterhitze vorheizen.
3. Den Boden einer Springform mit einem Durchmesser von 24 Zentimeter mit Backpapier belegen.
4. Dann die Eier zusammen mit dem Puderzucker etwa 5 Minuten in der Küchenmaschine aufschlagen
5. In der Zwischenzeit den Vanillezucker mit dem Weizenmehl, dem Salz und dem Backpulver vermischen.
6. Die Mehlmischung in die Schüssel sieben und mit einem Teigspatel unter die Eimasse heben.
7. Zum Schluss das Wasser vorsichtig unterrühren und den Teig in die Springform füllen.
8. Den Silviakuchen 25 Minuten backen, dann die Stäbchenprobe machen.
9. Sollte kein Teig mehr am Stäbchen haften, den Kuchen herausnehmen und abkühlen lassen.

### für den Guss

1. Die Butter im Topf schmelzen und den Puderzucker und den Vanillezucker einrühren.
2. Dann den Topf vom Herd ziehen, das Eigelb dazu geben und unterrühren.
3. Leicht abkühlen lassen und den Guss dann auf dem kalten Silviakaka verteilen.
4. Mit Kokosraspeln bestreuen und vollständig abkühlen lassen.

**Wir wünschen gutes Gelingen und vor allem lassen Sie es sich munden!**

(Quelle Foto und Text: <https://herzelieb.de/>)

---

Herausgeber:

Schwedisches Honorarkonsulat

Regierungsstraße 61/62

99084 Erfurt

E-Mail: [info@schwedenkonsulat.de](mailto:info@schwedenkonsulat.de)

Internet: <http://www.schwedenkonsulat.de/www/honorarkonsul-swe/>

Dieser Newsletter wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt und geprüft. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für Fehler und falsche Angaben. Bei den über die Internetseiten des Schwedischen Honorarkonsulates erreichbaren externen Links handelt es sich um fremde Inhalte, für die keine Verantwortung übernommen wird.

---